Restricted Dokument Nr.: 0085-9683.V01 2019-12-09

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

EnVentus V150-5.6MW und V162-5.6MW

EnVentus, 50 Hz

Dokument Nr.: 0085-9683.V01 Document owner: TSS / NCE

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

Type: T05

Datum: 2019-12-09 Restricted **Seite 2 von 6**

Inhaltverzeichnis

1	Einleitung 3
2	Wassergefährdende Stoffe4
2.1	EnVentus V150-5.6MW und V162-5.6MW

Dokument Nr.: 0085-9683.V01 Document owner: TSS / NCE

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

Type: T05

Datum: 2019-12-09 Restricted **Seite 3 von 6**

1 Einleitung

In diesem Dokument sind die Einsatzbereiche, Mengen, Art und Austauschzyklen der wassergefährdenden Stoffe, wie Öle, Fette und Kühlmittel aufgeführt.

Bei der Einstufung der Wassergefährdungsklasse (WGK) kann wie folgt verfahren worden sein:

- AwSV-H → Einstufung gemäß AwSV Kapitel 2 "Einstufung von Stoffen und Gemischen" oder gemäß AwSV § 66 "Bestehende Einstufungen von Stoffen und Gemischen" sowie Herstellerangaben "MSDS"
- S-H → Selbsteinstufung des Herstellers

Die Zusammensetzung der verwendeten Stoffe ist den Sicherheitsdatenblättern entnommen worden. Detaillierte Informationen zu den Stoffen sind den Sicherheitsdatenblättern zu entnehmen.

Bei Art des Umgangs muss zwischen folgenden Arten unterschieden werden, da jeweils unterschiedliche Gesetzgebungen vorliegen:

- Lagern
- Abfüllen und Umschlagen
- Herstellen, Behandeln, Verwenden

Abkürzungsverzeichnis

1272/2008/EG CLP Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen

S-H Selbsteinstufung des Herstellers

AwSV Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

WEA Windenergieanlage

WGK Wassergefährdungsklasse

SDS Sicherheitsdatenblatt (Safety Data Sheet)

AwSV-H Herstellereinstufung gemäß AwSV

Dokument Nr.: 0085-9683.V01 Document owner: TSS / NCE

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

Datum: 2019-12-09 Restricted Seite 4 von 6

Type: T05

2 Wassergefährdende Stoffe

2.1 EnVentus V150-5.6MW und V162-5.6MW

				En	Ventus V150-	5.6MW und V162-5.6MW				
Einsatzbereich	Handelsname/ Stoffbezeichnung (DMS-Nr. des MSDS)		Menge bei 20°C		AwSV Ein-	Gemäß 1272/2008/EG (SDS- Abschnitt 2-Einstufung	Zusammensetzung Bezeichnung (SDS- Abschnitt 3-Chemische	Aggregat- zustand (SDS-	Art des Umgang	Wechsel oder Abschmier
	,				stufung	/Kennzeichnung)	Charakterisierung)	Àbschnitt 9)		intervall
Hauptgetriebe und Generator Ölsorte kann variieren. (Maschinenhaus)	Alternative 1 Mobilgears SHC 524 (DMS 0076-5693) oder	900	L	1	AwsV-H	Nicht eingestuft	synthetisches Schmiermittel und Additive	Flüssig	Verwen- den	Jährlicher Öltest (Wechsel nach ca. 5 Jahre)
	Alternative 2 Castrol Optigear Synthetic CT320 (DMS 0043-8197)	900	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Synthetisches Schmiermittel und Additive	Flüssig	Verwen- den	и
Fett/Schmierstoff Systeme										
- Drehplatte (Maschinenhaus)	Fett: Shell Gadus S5 (DMS 0038-7779)	10	kg	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Schmierfett: Polyolefine, synthetische Ester und Additive - enthält Alkarylamin und Aminophosphat	pastös	Verwen- den	6 Monate Schmier- ung
- Blattlager (Nabe)	Fett: Klüberplex BEM 41- 141 (DMS 0043-8178)	39 (3x13)	kg	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Mineralöl. Synthetisches Kohlenwasserstoff-Öl Lithium- Spezialseife	pastös	Verwen- den	6 Monate Schmier- ung
- Hauptlager (Maschinenhaus)	Fett: SKF LGWM 1 (DMS 0043-8211)	12	kg	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Schmiermittel. /Fett.	pastös	Verwen- den	6 Monate Schmier- ung
- Mehrere Komponenten (Maschinenhaus)	Fett: Klüberplex BEM 41- 132 (DMS 0043-8182)	2	L	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Mineralöl. Synthetisches Kohlenwasserstoff-Öl Lithium-Spezialseife	pastös	Verwen- den	6 Monate Schmier- ung
- Mehrere Komponenten (Maschinenhaus)	Fett: Klüberplex AG 11-462 (DMS 0043-8195)	2	kg	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Mineralöl. Esteröl Aluminium- Komplexseife Festschmierstoff	pastös	Verwen- den	6 Monate Schmier- ung

Dokument Nr.: 0085-9683.V01 Document owner: TSS / NCE

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

Datum: 2019-12-09 Restricted Seite 5 von 6

Type: T05

				En	Ventus V150-	5.6MW und V162-5.6MW				
Einsatzbereich	Handelsname/ Stoffbezeichnung	3			AwsV	Gemäß 1272/2008/EG	Zusammensetzung Bezeichnung	Aggregat- zustand	Art des Umgang	Wechsel oder
	(DMS-Nr. des MSDS)			WGK	Ein- stufung	(SDS- Abschnitt 2-Einstufung /Kennzeichnung)	(SDS- Abschnitt 3-Chemische Charakterisierung)	(SDS- Abschnitt 9)		Abschmier intervall
Azimutsystem Drehgetriebe (Maschinenhaus)	Getriebeöl Für V150: Shell Omala S4 WE 320 (DMS 0043-7822)	70	L	1	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Getriebeschmiermittel: Gemisch aus Polyalkylenglykol und Additiven.	Flüssig	Verwen- den	Kein Wechsel
	Für V162: Shell Omala S4 WE 320 (DMS 0043-7822)	80	L	L	AwSV-H	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Getriebeschmiermittel: Gemisch aus Polyalkylenglykol und Additiven.	Flüssig	Verwen- den	Kein Wechsel
Hydrauliksystem Menge und Ölsorte kann nach WEA-Typ variieren.	Alternative 1 für V150 Mobil DTE 10 Excel 32 (DMS 0027-8080)	533	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Grundöl und Additive (s. MSDS 1.1)	Flüssig	Verwen- den	Jährlicher Öltest (Wechsel nach ca. 5
(Maschinenhaus und Nabe)	Alternative 1 für V162 Mobil DTE 10 Excel 32 (DMS 0027-8080) oder	630	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Grundöl und Additive (s. MSDS 1.1)	Flüssig	Verwen- den	Jahre)
	Alternative 2 für V150 Mobil SHC 524 Alternative 2 für V162	533	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Synthesegrundstoffe und Additive (s. MSDS 1.1)	Flüssig	Verwen- den	27
	Mobil SHC 524 oder	630	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Synthesegrundstoffe und Additive (s. MSDS 1.1)	Flüssig	Verwen- den	n
	Alternative 3 für V150 Rando WM 32 (DMS 0043-8223)	533	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Hoch raffiniertes Mineralöl	Flüssig	Verwen- den	"
	Alternative 3 für v162 Rando WM 32 (DMS 0043-8223)	630	L	1	AwSV-H	Nicht eingestuft	Hoch raffiniertes Mineralöl	Flüssig	Verwen- den	17

Dokument Nr.: 0085-9683.V01 Document owner: TSS / NCE

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

Datum: 2019-12-09 Restricted **Seite 6 von 6**

Type: T05

EnVentus V150 und V 162 – 5.6MW										
Einsatzbereich	Handelsname/	Menge b	oei			Gemäß	Zusammensetzung	Aggregat- Art des zustand Umgang	Wechsel	
	Stoffbezeichnung	20°C			AwSV	1272/2008/EG	Bezeichnung		Umgang	oder
	(DMS-Nr. des MSDS)			WGK	Ein-	(SDS- Abschnitt 2-Einstufung	(SDS- Abschnitt 3-Chemische	(SDS-		Abschmier
					stufung	/Kennzeichnung)	Charakterisierung)	Abschnitt 9)		intervall
Kühlsysteme: Getriebe, Generator Hydraulik (Maschinenhaus)	Kühlfüssigkeit Delo XLC Antifreeze/Coolant - Premixed 50/50 (DMS 0043-8202)	800	L	1	AwSV-H	Einstufung gemäss CLP:Zielorgantoxizität (wiederholte Exposition): Kategorie 2, H373. Enthält: Ethylenglycol	Ethylenglycol und Natriumsalz der 2- thylhexansäure	Flüssig	Verwen- den	5 Jahre
Transformator Dielektrische Isolierflüssigkeit (Maschinenhaus)	Drehstromtransformator "MIDEL 7131"	3100	L	1	S-H	Nicht eingestuft	Fettsäuren, C5-10 (linear und verzweigtkettig), gemischte Ester mit Pentaerythritol.	Flüssig	Verwen- den	Kein Wechsel